

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
Генеральная Ассамблея

СОРОК ШЕСТАЯ СЕССИЯ
Официальные отчеты

ТРЕТИЙ КОМИТЕТ
42-е заседание,
состоявшееся
в пятницу,
15 ноября 1991 года,
в 10 ч. 00 м.,
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 42-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н АШ-ШААЛИ (Объединенные Арабские Эмираты)

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 98 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА (продолжение)

а) ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.
Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации
в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов
(Сект. Офф. Records Editing Section, Room DC-2 750, 2 United Nations Plaza)
и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета

Distr. GENERAL
A/C.3/46/SR.42
3 December 1991
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Заседание открывається в 10 ч. 10 м.

ПУНКТ 98 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА (продолжение) (A/46/67, 70, A/46/71-E/1991/9, A/46/72, 81, 83, 85, 95, 96, 99, 117, 121, 135, A/46/166-E/1991/71, A/46/183, A/46/184-E/1991/81, A/46/205, 210, 226, 260, 270, 273, 290, A/46/292-S/22769, A/46/294, A/46/304-S/22796, A/46/312, 322, 331, 332, 351, 367, 402, 424, 467, 485, A/46/486-S/23055, A/46/493, 526, 582, 587, A/46/598-S/23166; A/C.3/46/L.25)

а) ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА (продолжение) (A/46/3, глава VI, раздел C), A/46/40, 46, 392-395, 490, 503, 618)

1. Г-н СЛАВЬИ (Чехословакия) говорит, что в основе системы контроля за соблюдением соглашений о правах человека должна лежать помощь, а не конфронтация. Деятельность некоторых договорных органов не принесла желаемых результатов вследствие неудовлетворительно составленной повестки дня и дублирования деятельности других органов. Контрольные органы оказались в условиях кризиса, вызванного задолженностью по представлению докладов, а также несоблюдением государствами-участниками своих финансовых обязательств. Его делегация глубоко обеспокоена нехваткой средств, приведшей к отмене ряда сессий различных договорных органов, особенно Комитета по ликвидации расовой дискриминации.

2. Решение этой проблемы состоит в улучшении координации деятельности контрольных органов, четком определении их мандатов и строгом выполнении государствами-участниками своих обязательств. Информацию о том, в какой степени государства-участники выполняют свои обязательства по представлению докладов и финансовые обязательства, следует включать в доклады о состоянии международных договоров, ежегодно представляемые Генеральной Ассамблее. В этих докладах должен приводиться перечень государств, имеющих задолженность по представлению докладов и по финансовым взносам.

3. В прошлом году его правительство предприняло определенные шаги с целью усилить защиту прав человека в Чехословакии. К ним относится принятие конституционной хартии основных прав человека и свобод, которая закрепила международные стандарты в области прав человека в национальном законодательстве и послужит основой для разрабатываемой в настоящее время новой конституции. Недавно созданный конституционный суд осуществляет контроль за соблюдением положений законодательства в области прав человека в стране. Недавно Чехословакия присоединилась к факультативному протоколу к Международному пакту о гражданских и политических правах и сделала заявление, в котором она признала компетенцию Комитета по правам человека в соответствии со статьей 41 Пакта.

4. Г-жа АЛЬ-ХАМАМИ (Йемен) говорит, что признание равноправия, провозглашенного в Уставе Организации Объединенных Наций, имеет основополагающее значение для свободы, справедливости и мира на планете, что в равноправии воплощена идея о человеческом достоинстве. Кроме того, права человека являются неделимыми, а их уважение должно исключать всякую дискриминацию. Что касается пыток, то она заявляет о необходимости выполнения положений статьи 5 Всеобщей декларации прав человека и статьи 7 Международного пакта о гражданских и политических правах, в которых запрещается подобная

(Г-жа Аль-Хамми, Йемен)

практика. Конституция Йемена гарантирует равенство всех граждан перед законом и предусматривает наказание за преступные деяния лишь на основании закона, а также принцип презумпции невиновности. В ней запрещаются аресты, обыск или задержание лиц по одному лишь подозрению в их причастности к тем или иным преступлениям, подтасованные обвинения или ложные донесения; подобные акты допускаются лишь в случае *flagrante delicto* или по постановлению суда, вынесенному в законном порядке. В ней также запрещаются физические пытки и пытки с применением средств воздействия на психику любого задержанного, ибо тюремное заключение преследует исправительные цели, а не цель унижения или отщепености. Йемен предпринимает усилия по построению демократического общества, гарантирующего своим гражданам основные свободы и человеческое достоинство. Недавно он присоединился к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.

5. Международное сообщество обязано отреагировать на различные формы пыток, практикуемые в отношении палестинского народа и народа южной части Африки. Практика пыток может также приобретать форму пытки голодом, о чем свидетельствуют доклады Организации Объединенных Наций о положении женщин, детей и престарелых в Ираке в условиях санкций; можно задаться резонным вопросом, до какой степени выполняется Декларация социальных и правовых принципов, касающихся защиты и благополучия детей. Все дети мира должны жить в здоровой и благоприятной для них атмосфере. Она призывает международное сообщество объединить усилия для достижения благородных целей Третьего комитета в гуманитарной области.

6. Г-н МЕЦЦАЛАМА (Италия) говорит, что его делегация с 1985 года выражает обеспокоенность растущими трудностями с выполнением обязательств по представлению докладов, вытекающих из пактов о правах человека. Несмотря на ряд инициатив, предпринятых для совершенствования механизма представления докладов, положение в этой области остается неудовлетворительным и требует к себе должного внимания.

7. Он подчеркивает, что необходимо изучить возможность рационализации процедур отчетности и возможность представления сводных докладов, когда это необходимо. Это позволило бы частично устранить трудности, с которыми сталкиваются государства-участники при выполнении своих обязательств по представлению докладов, и повысить эффективность органов, осуществляющих контроль за выполнением договоров. Эти органы получают возможность усовершенствовать свои методы работы и изучить новые процедуры или видоизменить существующие. При нынешней практике, не отличающейся гибкостью в плане периодичности представления докладов, эффективный контроль за определенными ситуациями представляется затруднительным. Хотя его делегация приветствует уже принятые договорными органами меры по совершенствованию своих процедур, она считает, что их следует поощрять к более активным действиям в рамках их мандата. Кроме того, следует уделить особое внимание тому, чтобы работа договорных органов предавалась гласности. Форма и порядок представления их ежегодных докладов должны быть изменены, с тем чтобы сделать их более доступными публике в целом. Всемирная конференция по правам человека, которая будет созвана в 1993 году, могла бы предоставить первую возможность для тщательного рассмотрения всех этих вопросов.

(Г-н Машчалама, Италия)

8. Его делегация приветствует доклад Генерального секретаря об эффективном осуществлении документов Организации Объединенных Наций по правам человека и эффективном функционировании органов, созданных в соответствии с такими документами (A/46/503), где одним из средств обеспечения более рационального функционирования системы Организации Объединенных Наций в области прав человека была названа компьютеризация. Италия с удовлетворением отмечает, что Генеральный секретарь намеревается предложить государствам-членам сделать добровольные взносы для покрытия расходов на внедрение компьютеризованной базы данных, которая должна повысить эффективность и результативность работы договорных органов. Он выражает надежду на то, что щедрые взносы, которые будут сделаны в ответ на это предложение, позволят добиться решающих успехов на пути к обеспечению качества и эффективности в этой области.

9. Г-н ШИМАНСКИЙ (Польша) говорит, что уважение прав человека - это один из основных принципов внутренней и внешней политики его страны. Организация Объединенных Наций должна и впредь играть ведущую роль в деле поощрения и защиты этих прав. Следует не жалеть усилий по устранению существующего экономического неравенства в различных частях мира, наносящего ущерб делу уважения прав человека. Демократическая система, которая зиждется на принципах свободных выборов и верховенства закона, служит организационной основой для осуществления этих прав. Этому вопросу следует отвести более важное место в организационной структуре самой Генеральной Ассамблеи.

10. Польша стремится к укреплению международной системы защиты прав человека и верна всем своим международным обязательствам в этой области. В условиях массовых нарушений прав человека ссылка на то, что контроль за осуществлением документов по правам человека представляет собой вмешательство во внутренние дела государств, представляется неоправданной. В этой связи Польша полностью разделяет мнение Генерального секретаря, высказанное в его докладе о работе Организации (A/45/1), и подчеркивает, что международные договорные органы играют важную роль в обеспечении того, чтобы соблюдение стандартов в области прав человека вошло в повседневную практику.

11. Польша приняла ряд мер по расширению своих международных обязательств в области прав человека, включая ратификацию Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах и признание положений статьи 41 Пакта. Его правительство подчеркивает необходимость того, чтобы к существующим документам по правам человека присоединились все страны. Кроме того, следует дополнительно изучить возможности расширения и укрепления сотрудничества в гуманитарной области. В частности, необходимы организационные механизмы для обеспечения соблюдения стандартов, которые уже были приняты. Осуществление - основа основ - может обеспечиваться посредством политических процедур, основанных на сотрудничестве между правительствами.

12. Процедуры отчетности не должны сводиться к представлению докладов за истекший период; напротив, они должны быть расширены, охватив деятельность по предотвращению нарушений прав человека, в частности путем направления миссий экспертов по установлению фактов для контроля за выполнением международных

(Г-н Шиманский, Польша)

обязательств, более широкого использования специальных докладчиков и создания системы "добрых услуг". Пришло время рассмотреть вопрос о чрезвычайных гуманитарных операциях. В долгосрочной перспективе международное сообщество может счесть целесообразным использовать гуманитарные операции для незамедлительного реагирования на возникающие ситуации и улучшения координации в рамках системы Организации Объединенных Наций.

13. Польша принимала активное участие в разработке стандартов в области защиты прав человека применительно к меньшинствам в рамках Сессии по безопасности и сотрудничеству в Европе. Его правительство добросовестно соблюдает эти стандарты и ожидает того же от других европейских государств. Вопрос о самоопределении стран и народов имеет решающее значение для международной правовой и политической инфраструктуры. Демократия на национальном уровне должна быть неразрывно связана с демократией в отношениях между государствами.

14. В процессе поиска решений проблемы миграции необходимо согласовывать законные интересы государств с необходимостью защиты основополагающих прав человека. Следует проводить различие между правом личности на свободное передвижение и свободой выбора местожительства. Задача предотвращения широкомасштабной миграции обуславливает необходимость международного сотрудничества и координации. Вопрос о миграции связан с осуществлением права на развитие.

15. Всемирная конференция по правам человека, которая будет созвана в 1993 году, предоставит возможность разработать долгосрочную международную программу поощрения и защиты этих прав. В ходе подготовки к конференции представляется целесообразным провести широкую пропагандистскую кампанию и создать международную систему информации и документация. Региональные и международная системы защиты прав человека должны быть взаимодополняющими, и на конференции следует предпринять усилия по координации этих систем.

Заседание закрывается в 10 ч. 50 м.